



# A HAND-LIST OF IMPORTANT HISTORICAL MANUSCRIPTS





# A HAND-LIST OF IMPORTANT HISTORICAL MANUSCRIPTS



# A HAND-LIST OF IPORTANT HISTORICAL MANUSCRIPTS IN THE RAGHUBIR LIBRARY SITAMAU

BY
RAGHUBIR SINH. D Litt

RAGHUBIR LIBRARY
SITAMAU (MALWA)

PRICE

Cloth Bound Rs 2/ Paper Bound Rs 1/8/ To

My two Persian Munshis, Pandit Shyam Behari Lal Sharma

and

Qazı Karamatullah, ın grateful recognition

of

their

devoted work

and

whole-hearted co-operation

111	Sanskrit Manuscripts	58
IV	Marathi Manuscripts 1 The Athalye Daftar 2 The Gulgule Daftar 3 Other Historical Mss	59 63 59 61 63
$\mathbf{v}$	English Manuscript	64

#### ABBREVIATIONS EXPLAINED

Bod Catalogue of the Persian, Turkish, Hindustani and Pushtu Manuscripts in the Bodleian Library, Oxford, by Sachau and Ethe. Parts I-II. BORI Bhandankai Oriental Research Institute Bodleian Library, Oxford Bod Lib Br. Mus British Museum, London History of India, as told by its own Elliot Historians The Muhammadan Period. by Elliot and Dowson, Vols, I-VIII When mentioned along with some manuscript number, it means that the manuscript once belonged to the collection of Elliot Ethe Catalogue of the Persian Manuscripts in the India Office Library, by Ethe, Vols I-II Ff folios IOL India Office Library, London IHRC Indian Historical Records Commission INS Sır Jadunath Sarkar J S A D Jodhpur State Archæological Department Concise Descriptive Catalogue of the Ivanow Persian Mss in the Collection of the Royal Asiatic Society of Bengal, by W Ivanow Khuda Bakhsh Catalogue of the Arabic and Persian Manuscripts in the Oriental Public

(Khuda Bakhsh) Library at Bankipore

(Patna) by Maulavi Abdul Muqtadir Vols VI VIII XVII and Supplement Vols III

Micro-films The manuscripts thus reproduced are available in reduced size on small reels of negative films of standard 35 mm size The micro films can be read only by means of a Library Recordal, or some other type of machine which projects an enlarged image A Recordak projector has been installed in the Raghubir Library

Sitamau Manuscript copied for the Raghubii Library

Dr G H Otha Maharaja of Chattarpur

Old Manuscript Oriental Public Library Bankipore

Pages Reproductions on sensitized paper

negatives Enlarged positive photo-prints from

micro-films Residency Correspondence Poona

Series Royal Asiatic Society of Bengal Catalogue of the Persian manus

cripts in the British Museum Rieu Vols I III and Supplement

Udaipur Victoria Library

M F

Ms

Otha

м́С O Ms

OPL

Pр Photostats

Photopr

PRC

RASB Rien

UVL

#### THE RAGHUBIR LIBRARY

(Introduction by Sir Jadunath Sarkar)

The classic land of Mālwa was once the fountain-licad of Indian learning and culture. Will it again be a magnet to draw scholars from all parts of a free India? Such a glorious future for the province, in one particular branch of historical studies at least, has been made possible by a library now in course of rapid growth, of which the world knows nothing. It is the Raghubir Library, located at Sitamau, the capital of a small Rajput State lying 70 air-miles north of Ujjain. The town is off the railway track, but a regular bus service running through it from Mandsaur on the BBCI line 20 miles west of it, to shangarh on the BBCI line 20 miles castwards, makes the place easy of access. BBCTRy-Broad Gauge.

The creation of this library is due to the patriotic zeal, foresight, and persistence of an enlightened prince, Dr Raghubir Sinh, the eldest son of the Maharaja of Sitamau. After passing the Law and MA examinations of the Agra University, he took a D Litt degree by a learned historical thesis on Malwa in Transition (1936), which has become the standard authority on the subject Since then he has varied his experience by serving as an administrator of his father's State and doing military duty as an emergency-commission Major in the Indian Observer Corps during the late war with Japan. He has built this library up by judicious planning, expert advice, and alert watching for rare books as they come into the market in Europe

The mediæval history of India down to the very dawn of the modern age with the establishment of British

paramountcy in 1803 cannot be written without a know ledge of the Persian language and for the 17th and 18th centuries of Marathi as well. The greater portion of the Persian sources are still unprinted and their manuscript copies are rarely available in India. The oldest com pletest and best transcribed copies of most Persian histories and State papers of the Muslim period are preserved in the public libraries of Europe and our patriotism naturally feels hurt at so many of our best historical material having gone out of our country But in one way it was a blessing If they had not been acquired and sent to Europe so early but left in Indian hands they would in most cases have been totally lost during the long years of anarchy war fare and the decay of our noble families that maintained libraries and writers. To take one instance only. Sir Henry M Elliot the Foreign Secretary of Lord Dalhousie wisely used his rare opportunities to collect a large number of mss on the Mughal Empire and sent them to London or this on the Mughai Empire and sent them to London just in time to escape the Sepoy Munny of 1857 in which they would most certainly have been destroyed during the fighting in Delhi Lucknow Agra and all over Upper India Their having been sent to England was a providential means of saving them for the scholarly world because the Elliot collection contains several works of which there is no second copy anywhere else in the world So too I traced in the Bibliotheque Nationale of Paris a Persian ms-the Baharistan i Ghaibi giving a most detailed and authentic history of Bengal and Assam during Jahangir's reign (1608—1624) in 520 pages of which no other copy is known to exist and whose very name wis unknown before

The removal of such rare manuscripts to Europe has been compensated for so far as we in India are concerned by the progress of modern photography which has made it possible to take exact copies of them very cheaply Copying with the hand can never be fully reliable but a photographic reproduction almost places the manuscript

photographs are "rapid rotary bromide prints" (called rotographs for shortness) In them the paper appears as black and the writing as white A little higher in cost but more clear to read are photostats, in which the writing is black and the paper white or greyish. A device for very greatly reducing the cost of reproduction and storage-space is the microfilming of inss, or photographing them in reels like miniature cinema films. The Americans first made extensive use of this last device to take copies of numberless manuscripts and rare books from the British Museum, the Bodleian, and the Public Record Offices of England, for intensive study by their scholars without having to leave America. The microfilms have to be read by enlargement under electric light with the help of a little machine. But ordinary photographers in India can make photostats from these microfilms, for the benefit of scholars where there is no enlarger (Recordak) or electric light at hand

But the old old system of copying mss with the hand is not yet dead, and even today the most useful transcripts are hand-written copies collated carefully with the original This I have found to be the case in the long course of my study of Persian mss and photostats now extending over 47 years

Dr Raghubir Sinh by consulting the famous Persian catalogues of the British Museum (by Rieu), the Bodleian (Sachau and Ethé), the India Office Libiary, London (Ethé), and other world-known collections, has picked out the most useful and the rarest mss on Indian history and microfilmed or photostated them. He has, besides, employed two scribes at home to copy other mss or make duplicates from the photostats. He has also taken copies of nearly all the Persian mss that I have collected during a long life of study and exploration and which are noticed in my own historical writings. He has levied similar contribution on the State libraries of Rampur, Udaipur and other places in India, as well as the Royal Asiatic Society of Bengal

The result so far achieved is highly creditable as will be seen from the following hand list. The Raghubir Library is unique in the world for the completeness of its sources on the mediaval history of India. Nowhere else can one find all of these materials in one place. In one particular but most valuable section the ākhbārāt or hand written news letters in Persian extending from 1659 to 1830 AD and the administrative records of the Jaipur State and the Peshwas Government written in Dingal and Persian the Raghubir collection is sure to attract students of these branches from all parts of the world. These records not only give absolutely contemporary and correct dates names and reports of events but also serve to illustrate our preceding indigenous system of administration in its actual working and the details that touched the lives of the people. In this respect they exactly serve the same purpose as the late Greek papyri discovered in Egypt which relate to the administration of that country by its early Arab conquerors.

The Raghubir Library has specialised in the history of the Delhi Padishahs and the local dynasties of Malwa Gujrat and Rajputana to the point of exhaustion. Also the numerous letter books of the officers who in that age always employed Persian secretaries whether Hindu or Muslim.

Next to the Persian and for the last half of the 18th century even more valuable than the Persian sources are the Marathi records and letters. The Raghubir Library has purchased all of this class available in print besides several important manuscript collections such as the Athlayé the Gulgulé and a few other family archives of historical interest.

The English collection—which is constantly growing up contains many necessary but extremely scarce works Among them mention may be made of the Asiatic Annual Register (1799—1811) the Asiatic Journal and Monthly Register (a complete set 1816—1846) Philpart « East India

"Military Calendar (3 vols, 1823-26), Dodeswell and Miles' Alphabetical List of the E I Co's Medical Officers (1837), Prinsep's Ameer Khaun (1829), and the small anonymous History of the first Maiatha War published in London in 1781. I wonder if any other public library in India has all or even half of these books.

The existence and richness of this library should be made widely known, so that its precious possessions may be put to the best use by seekers after historical knowledge No Indian, in particular, will be pardoned if he neglects this collection at our doors and then complains of the lack of original sources in India as an excuse for his idleness or shoddy work in the field of Indian historical studies

If ever a central Institute of History is set up in free India, the Raghubir Collection will be its indispensable nucleus. Before that ideal takes shape, the University of Malwa cum Rajputana cannot do any research work in the immediate past of our land unless it fully utilises the Raghubir Library.

JADUNATH SARKAR



#### A HAND-LIST

**OF** 

## IMPORTANT HISTORICAL MANUSCRIPTS IN

#### THE RAGHUBIR LIBRARY, SITAMAU

#### PERSIAN MANUSCRIPTS

#### (1) HISTORIES OF SINDH

#### 1 "Beglar Nama" (Ms)

An abstract general history of Sindh and the Arab invasion, giving at the end a detailed account of the squabbles amongst the various members of the Tarkhan family, Elliot, I

pp 289-299

This Ms was bought in Karachi, and appears to be a modern copy, written in a good hand. But pp 1-28 and 151 having been lost were rewritten in a bad hand to complete the Ms Size F'scap.

pp 151

#### 2 "Beglar Nama" (Ms)

Another copy of the same work made from the above-mentioned Ms Size  $9\frac{1}{4}'' \times 6\frac{1}{4}''$ , 14 ll per page

pp 301

3 "Tarkhan Nama" By Saiyyad Muhammad, son of Mir Jalaluddin Shiiazi (O Ms)

After giving a genæological tiee from Noah to Muhammad Salih, it gives an abstract history of the Khans of Turkislan of Chengiz khan of the Arghuns and finally of the Tar khans upto the death of Mirza Isa Khan Tar khan

This Ms was bought in karachi and is defective at the end Date of its copying can not be ascertained Size 10 × 7

ff 44

1 Tarkhan Nama (Ms)

Another copy of the same work transcribed from the above mentioned copy Size  $9'' \times 6\frac{1}{4}$  16 17 11 per page

ff 70

#### (2) PRE MUGHAL INDIA UPTO 1526 AD

Munsha at 1 Mahru Mahru (Ms) by Abdullah

An interesting and extremely rare collection of letters written by Ain il mulk Mahru a 14th century (AD) grandee of the Delhi Court, to officers and friends. Letters bearing on Uchha Multan and administrative affairs throw valuable side light on contemporary political and social life of that period special by in Sindh

Copied from the only extant Ms available in the RASB collection (Ms No f 11 Ivanow Ser No 338 pp 145 148) Size  $10\frac{3}{8} \times 7$  10 11 per page

pp 640

Prawaid: Firuz Shahi by Sharaf (ud din)
Muhammad al Atai (Ms)

A curious encyclopiedia giving a great deal of interesting information concerning the folklore magic witchcraft and other popular beliefs of the Muhammadan community in India of the fourteenth century A D Copied from the Ms available in the RASB collection (Ms No E 138 Ivanow, p 517) Size  $10\frac{3}{4}'' \times 7''$ , 13 ll to a page pp 1048

3 "Intikhab-i-Tarikh-i-Firuz Shahi", edited by Anwar-ul-Haq Dehlawi (Ms)

Being a selection from the Shams-i-Siraj-i-Afif's "Tankh-i-Finuz Shahi", a history of the life and the reign of Firuz Shah Tughlaq Copied from the Ms in the collection of the Aligarh University Size  $9\frac{3}{4}$ "  $\times$   $6\frac{1}{4}$ ", 17 ll to a page

pp 124

3-A "Fatuhat-i-Firuz Shahi" by Sultan Firuz Shah Tughlaq (Ms)

An account of the works of public utility and other achievements of Sultan Firuz Tughlaq (1351-1388 AD) See JASB, 1941, Letters, pp 61-89, Islamic Culture, Oct 1941, pp 448-464 This work is appended to the Ms described above Size—same as above

pp 127-140

#### (3) MALWA AND GUJRAT KINGDOMS

1 History of the dynasty of Gujrat from its origin (1391 AD) to the reign of Mahmud Shah (1484 AD) (MF, Photopr) British Mus No Or 1819 (Rieu, III pp 966a-967a)

ff 145

2 History of the dynasty of Gujrat (Ms)

Another copy of the same work transcribed from the above mentioned Ms Demi F'scap

ff 145

3 "Tarıkh-ı-Gujrat", (M F, Photopr.)

History of Gujrat from the death of Muzaffar Shah II (1525 A D ) to the capture of

2

All All (155) A.D.) Br Mus Ms No Or 1818 (Rieu		
III pp 967a 968a)	ff	116
4 Taril h : Gujrat (Ms)		
Another copy of the same work tran scribed from the above mentioned Ms Demi F scap	ſf	116
5 Maasir i Mahmud Shahi (MF Photopr)		
A detailed history of the reign of Mah mud Shah of Malwa (1436 1469 AD) Bod leian Library No Elliot 237 (Bod I No 270 pp 143 144)	ff	315
6 Tarikh i Nasiri (Photostat)		
History of Nasiruddin Shah of Malwa written by one of his courtiers giving an account of the kingdom from 1489 AD to 1501 AD Br Mus No Or 1803 (Rieu III pp 9684 b)	ff	28
••		
7 Tarikh i Nasiri (Ms) A copy of the same work transcribed from the above mentioned Ms Demi F scap	ff	58
8 Tarıhh : Muzaffar Shah: (M F Photopr)		
An account of the siege and capture of Mandu by Muzaffar Shah II king of Gujrat (Nov 1517—Feb 1518) Br Mus Ms Add 26 279 (Rieu I pp 287ab)	ſŦ	52
9 Γarıklı i Muzaffar Shahı (Ms)		
Another copy of the same work tran scribed from the above mentioned Ms Demi	Ŧ	52

10 "Tarıkh-ı-Salatın-ı-Gujrat", by Sayyıd Mahmud bin Munawwar-ul-mulk (MF)

A short chronicle of the kings of Gujrat from the accession of Sultan Ahmad Shah (1412 AD) to the death of Sultan Mahmud bin Latif Shah (1554 AD) Bod Lib Ms No Caps Or c 10 (Bod I, No 271, p 144) ff

#### (4) MUGHAL EMPIRE UPTO 1658

#### 1 "Humayun Nama", (MF, Ms)

An account of the rules and ordinances established by the emperor Humayun and some buildings erected by him, by Khwand Amir Br Mus Ms No 1762, Sec IV only (ff 121-158) (Rieu, III, p 1024a)

Persian text and Eng tr pub in Bib Indica, as Qānun-i-Humayuni (1940)

#### 2 "Latifa-i-Faizi", (Ms)

A collection of letters written by Abul Fazl and Faizi, compiled by the son of the sister of Abul Fazl. Copied from the Ms in the collection of Nawab Ali Hussain Khan Bahadur of Lucknow Size  $10\frac{1}{4}'' \times 6\frac{3}{4}''$  19 ll on each page

pp 160

ff

21

38

### 3 "Padishah Nama", by Muhammad Waris (Ms)

History of Shah Jahan's reign from the twentieth to the thirtieth year (1647-1657 AD) Copied from the ms in the JNS collection, which in its turn was transcribed from the OPL Ms Khudabakhsh, VII, No 565, Part III, pp 68-69 Size  $12\frac{3}{4}'' \times 9\frac{1}{4}''$  18 II per page

Vol I folios 1b-74a Vol II folios 74a-131a pp 295

pp 226

#### 4 Lataif ul Akhbar (Ms)

A detailed account of Dara Shukohs military expedition to Qandahār in 1653 AD Copied from the Ms in INS collection which in its turn was transcribed from the OPL Ms Khuda bakhsh VII No 567 pp 756 Size 91 x 61" ll ll per page

pp 534

Khulasat ut Tawarikh by Sujan Rai (O Ms)

A general history of India from the earliest times to the accession of Auranezib Elliot VIII pp 59 An old Ms in the Sitaman collection About four folios are missing at the end hence its date cannot be ascertained Size 10" x 5\frac{3}{2} 15 11 per page ff 416

#### (5) AURANGZIB

(1) HISTORIES MEMOIRS LETTERS ETC

Zafar Nama : Alamgir Ghazi by Aqil Khan Razı (Ms)

A history of the first five years of Aurang zib s reign (1658 1663) Sometimes it is also Wagiat i Alamgiri Copied from the Ms in the INS collection which was transcribed from the RASB Ms No D 245 (Ivanow Ser N 159 p 49) Size 12" x 9" 17 ll per page

Æ 108

Fathiyyah ibriyyah by Ibn Muhammad Wali Ahmad (MF)

A special history of the expeditions of Mir Jumla against the principality of Kuch Bihar and Assam during 1661 63 AD Bod Lib Ms No Bodl 589 (Bod I No 240 pp 124-125)

176 fF

3 " $\bar{A}d\bar{a}b$ -1-Alamgiri", ed by Sādiq Muttalibi (MF)

A collection of letters written by Munshiul-mamālik Shaikh Abul-Fath, entitled Qābil Khan, on behalf of Aurangzib This Ms was transcribed in 1713 AD at Delhi from the original draft Br Mus Ms No Or 177 (Rieu, I, pp 399b-400a)

ff 336

4 " $\bar{A}d\bar{a}b$ -i-Alamgiri", ed by Sādiq Muttalibi (Ms)

Another copy of the same work transcribed from the Ms in the JNS collection, which in its turn was copied from the OPL Ms No 2015 Khudabakhsh, Supplement II, pp 9-10) Size F'scap 23 ll per page

Vol II

ff 1-143 ff 144-293

5 "Kalımat-ı-Tayyıbat" by Inayetullah (MF)

A collection of notes and orders of the Emperor Aurangzib, generally very short and obscure, the compiler was one of his secretaries Bod Lib Ms No Fraser 157 (Bod I, No 248, p 130)

pp 155

6 "Ahkam-1-Alamgiri" by Inayetullah (Ms)

A collection of precis of points dictated by the Emperor Aurangzib to his secretary, Inayetullah, for inclusion in the letters written from him. It refers to the last decade of Aurangzib's reign. Copied from the transcript in the JNS collection, which in its turn was copied from a very fine Ms in the Rampur State Library. Khudabakhsh, Supple-

ment Il No 2017 (pp 11 12) Size 11 × 91 15 ll per page

> Vol I Vol II

1 152 fF Æ 158 805

7 Faiyyāz ul Qawānin (Ms)

A large collection of historical letters several of them being taken from the official annals and other earlier sources, divided into three books (called daftars) Among the writers are the Emperors Akbar Jahangir Shah Jahan Aurangzib and Farrukhsiyar besides Jahanara Dara Shukoh Shuja Murad Bakhsh Shah Tahmasp Abbas I and Abbas II Adıl Shah Outb Shah Jai Singh and others Copied from the manuscript in the collection of Nawab Alı Husain Khan Bahadur of Lucknow The copyist has added meanings of difficult Persian words and Arabic phrases in the margin and as footnotes and prepared a detailed list of the various letters in the collection Size 101 ×7" About 17 ll on each page

> kings and princes Vol II -Second Daftar-Letters from

Vol I -- First Daftar -- Letters

pр 1-475

nobles to each other to kings and to princes and Third Daftar-Mis cellaneous letters

pp 476 911

Talevar A collection of Mirza Raja Jai Singh's letters to Aurangzib Copied from the tran

script in the INS collection Demi F scap

8

Haft Anjuman by Udairai alias

pp 101

9 "Haft Anjuman" by Udanaj alias Tale- yar (Ms)		
A collection of Mirza Raja Jai Singh's letters to Aurangzib Copied from the transcript in the JNS collection, the original Ms being a fragment preserved in the Bibliotheque Nationale of Paris Demi F scap	pp	84
10 "Letters of Aurangzib" (Ms)		
A collection of letters addressed to Mirza Raja Jai Singh, copied from a transcript in the J N S collection Demi F'scap	pp	28
11 "Zawabit-i-Alamgiii" (MF)		
An official guide compiled under Aurang- zib during the latter part of his reign Br Mus No Or 1641 (Rieu, III, pp 989a-b)	ff	199
12 Letters (MF)		
Copies of official letters, written in the 39th and 40th years of Aurangzib's reign (1695-97 AD) and received from Surat (1698 AD) IO L Ser No 150 (Ethe I, No 370, p 139)	ff	65
13 "Ruqqāt-ı-Hamıduddın" (Ms)		
A letter-book of Hamiduddin Khan, originally a servant of the household of Aurangzib's father-in-law, Shah Nawaz Khan, and later a Mughal faujdar in Malwa Sir Jadunath Sarkar got the two incomplete Mss of this letter book copied in one volume, from which transcript this copy was made Demi F'scap 13 ll per page	ff	162
14 "Letter-Book of Nawazish Khan", (Ms)		
Nawazish Khan, entitled as such in Nov 1680 AD was made qiladar and faujdar of		

F scap 8 11 per page ff Tarikh i Dilkasha or Nuskha i Dil 15 kasha by Bhimsen (Ms.) Historical memoir relating chiefly to military transactions in the Deccan during the reign of Aurangzib Vide Sarkar's Studies pp 251 261 in Aurangzib's Reign Copied from the transcript available in the INS collection Vol I Copied from IOL. Ms No 94 (Ethe I No 445 p 170) pp 208 Vol II Copied from the Br Mus Ms. No Or 23 ff 94b-174a (Rieu ff 94b 174a I pp 241a 272a) 16 Fatuhat : Alamgiri by Ishwar Das Nāgar (Ms) A history of Aurangzib upto about 1698 A.D Vide Sarkar's Studies in Aurangzib's pp 262 268 Reign Copied from the transcript made for Sir Jadunath Sarkar from the Br Ms No Add 23 884 (Rieu I pp 269a 270a) ff Nuskha i Karnama i Waqai by Jitmil 17 (Ms) A detailed account of the struggle be tween the Mughal forces and the Marithas in

the Maharastra from 1688 to

Mandsaur (1686) then of Mandu and was finally made the governor of Kashmir The original Ms the only one so far known was purchased by Sir Jadunath Sarkar in Lahore in 1914 from which this copy was made Folio 16 is missing in the original copy Demi

45

169

1705 A D

Copied from a transcript in the JNS collec- tion Demi F'scap 13 ll to a page	PP	187
18 "Farmans and Letters" (Ms)		
A collection of copies or extracts of various documents and works, made by Sir Jadunath Sarkai for his own use Copied from his Ms Demi F'scap		
(1) Jaspur Farmans, copied from photo-		
graphs	pp	7-21
(2) Extracts from "Bahar-1-Sakhun", giving Aurangzib's letter to Shah Abbas II, and his farman remitting taxes IOL Ser No 2090 (Ethe. I, p 1152)	pp	31-46
(3) "Insha-1-Madhu Ram" Letters of Lutfullah Khan relating to his campaigns near Satara in 1690 AD (Sarkar's Hist of Aurangzib, V, pp 38-41) Copied from William Invine's Ms No 257, ff 6 only This work has been lithographed	pp	59-70
(4) "Carnatic Papers" Copies of letters and official papers, from the time of Akbar to 1690 AD majority of them being of Aurangzib's reign Br Mus Ms No Sloane 3582,	• •	<b>80.18</b> 4
ff 101-124 (Rieu, I, pp 299a-b)  (5) Persian Documents, supplied by G S Sardesai of Kamshet in Oct 1917 These include farmans or orders from Adil Shah, (1655, 1658-59), Aurangzib or his officers	pp	79-175
(1702-04) and one dated April 17, 1722	pp	187-201
19 "Historical Letters, Farmans, etc" (Ms)  A collection of copies or extracts of more than one work or record made by Sir Jadunath Sarkar for his own use They mainly relate to the reign of Aurangzib Transcribed		•

from the Ms in the JNS collection Demi F scap

- (1) Parasnis Ms—A collection of letters written by the Mughal Emperors and Princes to the Muratha Rajas 1649 A D—1719 A D At the end are appended copies of some stray farmans etc in the possession of Parasnis 1651 1652 and 1705 1710
- (2) English notes by Sir Jadunath Sarkar on Persian farmans among the Carnatic Records in the Madras Records Office ff (3) Extract from Dastur ul Aml 1 Agahi

1.35

38 39

43-47

49 54

57 68

74-76

81 93

fF

ff

ff

fF

Æ

ſŦ

- giving Aurangzib's last dispositions respecting the division of the Empire and other letters written by Shah Jahan Dara Shukoh Muhammad Akbar and Azam along with their replies Br Mus Ms. No Add 18 881 ff 76b 80a only (Rieu I pp 402ab)

  (4) Extracts from Insha Farsy (or
- (4) Extracts from Inshā: Fārsi (or Majmua: Muhātabāt) giving stray letters of Aurangzib Shah Jahan and others (Ivanow Ser No 405—Ms No F 56 p 178)

  (5) A fragment incomplete at both ends
- containing ff 161 176 (William Irvine Ms No 371) Collection of some letters of Aurangaib and others (6) Sitamau State grant to Kesho Das
- (6) Sitamau State grant to Kesho Das from Sitamau Ruling family's collection (7) Bhamborkar Bhonsle family's Re
- cords at Dhar Documents date from 1690 to 1699

#### (11) AKHBARAT I DARBAR I MUALLA WAQAYA PAPERS ETC

#### 1 RAS London Collection

The following Mss were all copied from

the transcripts of the original documents, available in the J N S collection

Vol I Akhbarat, years 3-22		
Size $9'' \times 5\frac{3}{4}''$ 19 ll per page	gg	286
Year 3—pp 1-95	* 1	
Year 4—pp 95-155		
Year 8—pp 156-170		
Year 9—pp 171-197		
Year 10—pp 198-206		
Year 11—pp 207-208		
Year 12—pp 208-236		
Year 13—pp 236-268		
Year 14—pp 268-271		
Yea1 15—pp 271-274		
Year 17—pp 274-277		
Year 20—pp 277-284		
Year 21—pp 284-285		
Year 22—pp 285-286		
Vol II Akhbarat, years 20, 24-25		
Size $9'' \times 5\frac{3}{4}''$ 13 ll per page	pp	428
Year 20—pp 1-3 (		
Year 24—pp 3-164		
Year 25—pp 165-428		
Vol III Akhbarat, years 36-37		
Size $9\frac{1}{4}'' \times 6\frac{1}{2}''$ 14-16 II per page	рp	290
Year 36—pp 1-128		
Year 37—pp 128-290		
Vol IV Akhbarat, year 38		
Size $11'' \times 8\frac{1}{2}''$ 18-20 II per page	pp	542
Vol V Akhbarat, year 39		
Size $8\frac{1}{2}'' \times 6\frac{3}{4}''$ 17-18 II per page	pp	199
Vol VI Akhbarat, year 40		
Size $9'' \times 5\frac{3}{4}''$ 19 II per page	pp	77
Vol VII Akhbarat, year 42		
Size $9\frac{3}{4}'' \times 6\frac{1}{2}''$ 25 ll per page	pp	42

Vol VIII Akhbarat, year 43		
	ff	1 177
Vol 1X Akhbarat, year 44		
	ff	179-402
Vol X Akhbarat year 45		
Size $9\frac{3}{4} \times 6\frac{1}{2}$ 14 11 per page	fſ	188
Vol XI Akhbarat year 46		
Size $9\frac{3}{4} \times 6\frac{1}{2}$ 14 ll per page	ıT	284
Vol XII Akhbarat years 47 48		
Size $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ 14 ll per page Year 47—ff la 172b 1771 348b	Ħ	348b
Year 48—ff 173a 176b		
Vol XIII Akhbarat year 48		
Part I Ramzan to Rabi ul awwal		
	fī	1 125
Vol XIV Akhbarat year 48		
Part Il Rabi ul awwal to Shaban		
Size 11 ×8 14 11 per page	ff	123 266
Vol XV Akhbarat year 49	æ	64
Size $9\frac{s}{4} \times 6\frac{1}{2}$ 14 ll per page	п	04
Vol XVI Akhbarat from Azam's court Years 46-47		
	pp	230
1 1 1 1 1 1 1		
2 Jaspur State Archives Series		
The originals of all the documents col		
lected together in the following volumes of		
this series are preserved in the archives of the		
Jaipur State Four vols viz nos XXXIV XXXVI and XXXIX were copied from the		
transcripts supplied by the above archives		
All the volumes in this series have been copied		
on demi F scap number of lines on each		
page however differs from volume to		
volume		

Vol	XVII Akhbarat, year 9	pp	440
Vol	XVIII Akhbarat, year 10 Part I Shawwal to Muharram	pp	388
Vol	XIX Akhbarat, year 10 Part II Safar to Jamadı-us-sanı	pp	391
Vol	XX Akhbarat, year 23 Part I Shawwal and Ziqad	pp	247
Vol	XXI Akhbarat, year 23 Part II Safar	pp	204
Vol	XXII Akhbarat, year 23 Part III Rabi-ul-awwal and Rabi-us-sani	pp	384
Vol	XXIII Akhbarat, year 23 Part IV Jamadı-ul-awwal and Jamadı-us-sanı	pp	320
Vol	XXIV Akhbarat, year 23 Part V Rajab and Shaban	pp	246
Vol	XXV Akhbarat, year 24 Part I Ramzan to Safar	pp	432
Vol	XXVI Akhbarat, year 24 Part II Rabi-ul-awwal to Rajab	pp	370
Vol	XXVII Akhbarat, year 25		567
Vol	XXVIII Akhbarat, year 26 Part I Ramzan to Zilhijj		379
Vol	XXIX Akhbarat, year 26 Part II Muharram to Rabi-us-sani		429
Vol	XXX Akhbarat, year 27		166
	XXXI Akhbarat, year 28 Part I	rr,	
	Ramzan to Safar	pp	450
Vol	XXXII Akhbarat, year 28 Part II Rabı-ul-awwal to Rajab	pp	516
Vol	XXXIII Akhbarat, year 29	pp	492
	XXXIV Akhbarat, years 28-35		146
	Year 28—pp 1-11 Year 30—pp 13-15		

Year 31—pp 17 28	
Year 32—pp 29 64	
Year 33—pp 64 144	
Year 35—pp 145 146	
Vol XXXV Alhbarat years 35 36	pp 130
Year 35—pp 1 102	
Year 36—pp 105 130	
Vol XXXVI Akhbarat, years 36-42	pp 224
Year 36pp 1 70	• •
Year 37—pp 71 126	
Year 38-pp 127 149	
Year 39-pp 150 165	
Year 38—pp 127 149 Year 39—pp 150 165 Year 40—pp 165 220	
Year 42-pp 221 224	
Vol XXXVII Waqaya and other papers	
years 38 40-41 and 49	pp 294
Year 38-pp 16	••
Year 40—pp 78	
Year 41-pp 910	
Year 49—pp 11 294	
Vol XXXVIII Akhbarat	
years 40 and 5051	pp 292
Year 40-pp 3-64	
Year 50-pp 65 126	
Year 51—pp 127 292	
Vol XXXIX Akhbarat years 50 51	pp 193
Year 50pp 1 64	
Year 51—pp 65 193	
Asafia Library Hyderabad	
The following volume was copied from	
original Ms in the Asafia Library	
erabad	

#### 3 As

Т the o Hyderabad

Vol XL Waqa ı-Sarkar Ranthambhor This vol has been incorrectly entitled because of the few undated waqāya papers of that particular sarkar, which are given in its first ten pages, all others being the waqaya papers of the subah of Ajmer for the regnal years 21-24 Size 13" × 8" 19 11 per page

pp 615

Year 21—pp 14-46 Year 22—pp 46-374 Year 23—pp 374-566 Year 24—pp 566-615

#### (6) JAIPUR RECORDS

This is a miscellaneous collection of copies of letters, imperial farmans, nishans, hasb-ul-hukms, vakil-reports, and the correspondence between the Amber rulers and the officials of the empire or those of their own State. The originals of all these documents are preserved in the Jaipur State archives

The collection consists of three different series of volumes

- I Sarkar's Collection Series The volumes in this series are copied from the transcripts available in the collection of Sir Jadunath Sarkar
  - Vol I Letters from the Mughal Court, 1645-1660, 1705, 1712-13 A D

pp 174

Vol II Letters from the Imperial Princes to the Amber Rajas, 1626-27, 1633-1685 A D

pp 405

Vol III Letters addressed to the Amber Rajas, including court-news; 1633, 1681-3, 1702, 1706, 1708-9 A D

pp 300

Vol IV News from Bidai Bakht's court, 1701-1705 AD

pp 138

Vol V Letters addressed to the Amber	
Rajas by the high officials of the	
empire 1658 1682 1707 A D pp 4	20
Vol VI Letters to the Amber Rajas from	
the Afridis etc 1648 1693 AD pp 4	79
Vol VII Letters to the Maharaja from	14
Kesho Rai etc the Jaipur vakils at	
the imperial court 1646 1658 9	
	60
••	00
Vol VIII Letters from Meghraj and	
other vakils or state servants 1692 4	
1704 pp 38	34
Vol IX Imperial letters to the Maha	
rajas and others 1658 1679 84	
1690 1698 1707 1720 and many	_
without dates pp 39	91
Vol Y Letters from Meghraj to the	
Jaipur Maharajas 1673 1681	
1685 1702 pp 44	4
Vol X1 Letters to the Rajas 1688 1695	
1705 13 pp 30	4
Vol XII Letters of Rajas to the	
emperor on the Jat war and miscel	
laneous 1688 1693 95 1700 5	_
1727 pp 21.	5
Vol XIII Letters to Maharajas from	
Kamal Nayan and others 1679 83	
1690 1707 9 pp 15	3
Vol XIV Letters of the nobles to the	
Amber Rajas 1672 1681 84 1690 5	
1704 5 1713 1717 pp 592	
Vol XV Letters to Sawai Jai Singh	
(17015 A.D) and Akhbarat of	
Bahadur Shah s reign (1708 9) pp 108	'
Vol XVI Dastaks, accounts and other	
papers 1679-81 1689 1695-6 1703 6 pp 427	
1703 6 pp 427	

Vol XVII Pancholi Jagjiwan Das's		
letters to the Maharaja and other		
papers, 1658-9, 1677-8, 1681-1695,		
1713, 1760	1)17	286
	1717	200
Vol XVIII Letters from servants and		
petty nobles to the Rajas, 1688-		
1695, 1706	pp	438
2 Suamau Collection The volumes contain	• •	
copies supplied by the Jaipui State		
Archives		
	43.13	955
Vol I Miscellaneous 1665, 1688-1711	pp	255
Vol II Miscellaneous 1712-1714		289
Vol III Miscellaneous 1715-1716	pp	280
Vol IV Miscellaneous 1717-1718	pp	172
3 Additional Series The documents included		
in these volumes were copied from the		
transcripts supplied from the Jaipui		
State Archives		
Vol 1 Years 1622, 1661-5, 1682, 1694-8		
1708, 1714, 1720-4 A D	pp	101
Vol II Years 1689, 1694, 1716-1732,		
1738-47, 1752, 1759, 1795-1802,		
1831, 1857-60 A D	pp	189
Vol III Years 1653, 1658, 1664-7, 1682-	T. T.	
94 A D	nn	167
Vol IV Years 1701-1704 A D		171
	1 1	
Vol V Years 1710-12, 1721-1729, 1749	рp	148
√(7) LATER MUGHALS 1707-176	61	
(1) LATER MOGRALS 1707-170	31	
(1) HISTORIES, MEMOIRS, LETTERS, E	TC	
l "Azam-ul-Harb" by Kāmrāj, son of Nain		
Singh (Photostat)		
A history of the reign of Muhammad		
Azam Shah, the second surviving son of		
Aurangzib, (Feb -June 1707) Br Mus Ms		
	æ	091
No Or 1899 (Rieu, III, pp 937a-b)	ff	234

2 Azam ul Harb by Kamraj (Ms)

Another copy of the same work made from the above mentioned Ms Demi F scap ft 234

3 Bahadur Shah Nama by Niamat Khan (MF)

A history of the first two years of the reign of Bahadur Shah Aurangzib's son (1707 12) (Irvine's collection) IOL Ser No 3933

4 Muntakhab ut Tawarikh by Jagjiwan Das son of Manohardas Gujrati (MF)

A compendium of Indian history embracing all the Muslim dynasties of India from Muhammad Ghori to Aurangzib and an account of Bahadur Shahs reign upto his return to North India from Hyderabad after defeating Kam Bakhsh (1709 A.D.) Br Mus No Add 26 253 (Rieu I pp 231b-232a)

5 Memoirs of Iradat Khan (MF)

It gives a brief sketch of some of the offices held by the author and an account of the contemporary events from the death of Aurangzib to the entry of Farrukhsiyar in Delbi (1707 1713) Br Mus Ms No Or 1687 (Rieu III pp 938ab) (Eng tr by J Scott)

6 Ibrat Nama by Kamraj (MF)

A history of India from the accession of Azam Shah in the Deccan (March 1707) to the accession of Muhammad Shah (Oct 1719) IOL Ser No 1534 (Ethe I No 391 p 145)

71

fF

ff 108

ff 107

ff 100

20

7 'Roznāmchāh' by Muza Muhammad, son of Mutamad Khan son of Dyanat 'Khan. (Ms.)

A history dealing with the first successors of Aurangzib, from the death of Aurangzib to the death of Fariukhsiyar (1707-1719) Also known as "Ibiat Nama" (IOL No 50, Ethe I, No 382, p 146), and 'Taiikh-i-Muhammad bin Mutamad Khan' (IOL No 813, Ethe I, No 2834, p 1531) This Ms was, however, copied from a transcript in the JNS collection, which, in its turn, was made from the OPL Ms (Khudabakhsh, VII, No 623, pp 167-175) Size Demi F'scap 13 ll per page

pp 247

8 "Ibrat Nama" by Sayyıd Muhamınad Qasım Husaını Lahorı (MF)

Another history of the Mughal Empire from the death of Aurangzib to the fall of the Sayyids (Nov 17720) Br Mus Ms No Or 1934 (Rieu, I, pp 939a-b)

ff 157

9 "Munawwar-1-kalām" by Shiv Das Lakhnavi (Photostat)

Historical notices relating to the reign of Farrukhsiyar and the first four years of Muhammad Shah's reign Br Mus Ms No Or 26 (Rieu, I, pp 274a-b)

ff 89

10 "Munawwar-1-Kalam" (Ms)

Another copy of the same work transcribed from the above-mentioned Ms Demi F'scap

ff 89

'Il "Mırat-al-Haqāıq", complied by Hafiz Muhammad Husain (MF, Photopr)

A very large and valuable collection of historical deeds, documents and statistical

registers on the revenues and expenses of the Indian Empire specially for the years 1719 1727 AD in strict chronological order Vide my paper on this Ms in the Proceedings of IHRC 1942 Vol XVIII pp 356 362 Bod Lib Ms No Fraser 124 (Bod I No 257 p 135) fF 489 Āīāib ul Āfāq (Photostat) 12 A collection of letters written by Emperors Farrukhsiyar and Muhammad Shah and by the Chief Officers of State to Raja Chhabil Ram Girdhar Bahadur and his successors together with the answers of the latter Br Mus Ms No 1776 (Rieu III pp 986ab) (One leaf between folios 13 and 14 missing in the Ms) fF 88 13 Atāib ul Āfāa (Ms) Another copy of the same work made from the above mentioned Ms Demi F scap ff 88 14 Khunsta Kalām by Munshi Sahib Rai (Photostat) A very valuable collection of letters from and to Muhammad Bangash mostly written during 1727 1743 A D (Irvine collection) IOL Ms Ser No 3885 ſŦ 201 Khupsta Kalām by Munshi Sahib Rai 15 (Ms) Another copy of the same work made from the above mentioned Ms Demi Fscap ff 201

16 History of Aurangab and his successors
upto 1738 by Shaikh Muham
mad bin Shukh Shihabuddin of
Cambay (MF)

Compiled at the request of Junes Fraser The Ms is in authors own autograph Bod

Lib Ms No Fiasci 122 (Bod I, No 262, pp 138-9) ff 198 -17 "Tazknat - us - Salatin-i - Chaghtai" by Muhammad Hadi Kamwai Khan (Ms) A general history of the house of Timur, specially of its Indian branch, brought down to the sixth year of Muhammad Shah's reign (1724 AD) Copied from the Ms in the Victoria Library, Udaipur Size  $131'' \times 91''$  20 11 per page Vol I Upto the death of Jahangir (1627 AD pp 495 Vol II From Shah Jahan's accession to the sixth year of Muhammad Shah's pp 492 reign (1627-1724 AD) "Mirat-ul-Waridat" by Muhammad Shafi 18 Tehranı 'Warıd' (Ms) This work is also known as "Tarikh-i-Chaghtai" or Tarikh-i-Muhammad Shahi" It begins with the history of Babur and includes part of the 1eign of Muhammad Shah down to the withdrawal of Nadir Shah in 1739 Elliot, VIII, pp 21-2 Copied from the Ms in the Victoria Library, Udaipur Size  $13\frac{1}{4}'' \times 9\frac{1}{4}''$  20 ll per page ff 186 "Ahwal-ul-Khawakin" by Muhammad 19 Qāsim (MF) History of the Successors of Aurangzib upto 1738 AD In the latter part it deals principally with the conflict of Nizam-ul-mulk with the Sayyids and his wars with the Marathas Br Mus Ms No Add 26, 244 (Rieu I, pp 276b-277b) 260 ff

20 Tarikh : Hind by Rustam Ali son of Muhammad Khalil Shahabadi (Photostat)

A general history of India brought down to 1740 A.D Br Mus No Or 1628 (Rieu III pp 909a b)

Æ 334

Tarikh i Hindi by Rustam Ali (Ms) 21

Another copy of the same work made from the above mentioned Ms Demi F scap II II per page

Æ 334

Tarikh i Nadiri' by Mirza Muhammad Mahdi Khan Astrabadi (O Ms)

The well known history of Nadir Shah from his rise to his death in 1747 AD. It is also known as Tarikh i Jahankushai (Rieu I pp 192a 193a Ethe I pp 2189) Elliot has named it Nadir Nama (Elliot VIII p 99) This Ms is exlibris of A G Ellis bought from Luzac & Co Ltd London Copied in 1824

Size II1 × 61/2" 2I II per page pp 280

23 Namah : Nadir Shah (MF)

A collection of correspondence be tween Nadir Shah and Muhammad Shah in verse without any dates (Irvine collection) IOL Ser No 4080 Part II ff 79 only ff

3

24 Ruqqat i Anand Ram Mukhlis (MF)

A collection of letters of Anand Ram Mukhlis relating to the north India affairs particularly dealing with the activities of the Marathas in Eastern Rajputana from 1735 AD to 1742 AD (Irvine collection) 1 O L Serial No 3981 II ll per page

18 ſŦ

25. "Fazkıra-ı-Waqāya" by Anand Ram 'Mukhlıs' (Ms)

An incomplete work, which begins abruptly with an account of the events in Hindustan in the year 1151 A H (1738 A D), and carries the narrative upto the defeat and the retreat of the Afghans after the battle of Manpin (March, 1748 A D), when it suddenly ends Being the contemporary account of an eye-witness of these events, this work is an important primary source of history of this period Elliot, VIII, pp 76-98 Copied from the O P L Ms

Demi F'scap 12 ll pei page

26 "Tarıkh-ı-Alamgıı Sanı" (Ms)

A minute and evidently contemporary history of the reign of Alamgir II (1754-1759 AD) without preface or author's name Copied from the transcript in the JNS collection, the original Ms being in the BM Bi Mus Ms Or 1749 (Rieu III, pp 942a-b)

F'scap 15 ll per page

pp 405

27 "Tarıkh-ı-Shakıı Khanı" by Shakır Khan (MF)

A history of the reigns of Muhammad Shah and his successors down to the beginning of the reign of Shah Alam (1760 AD) Br Mus No Add 6585 (Rieu I, pp 279b-280a)

ff 155

28 "Tazkıra-ı-Shakır Khan" by Shakır Khan (Ms)

Another copy of the same work though differently entitled This copy is not as complete as the above one Copied from the transcript in the JNS collection which again was made from a Ms of Kumar Jagdish Bahadur of Patna

Demi F scap 13 ll per page

pp 133

Letter Book of Ahmad Shah Abdah (Ms)

A collection of letters written during 1759 62 A D by Abdali his officers and associates by Savai Madhu Singh of Jaipur Shah Alam and others. A new and hitherto completely unknown primary source for the history of these fateful years in northern India Copied from an incomplete. Ms secured by Prof. Sayyid Hasan Askari of Patia. There is a gap in the available text as folio 35 (corresponding to pp. 68 69 of this Ms. left blank) is missing. and it is incomplete at the end too.

Size 91" × 61" 15 11 per page

pp 73

30 Tarikh i Muhammadi by Mirza Mu hammad son of Rustam (Mutamad khan) son of Qubad (Diyanat khan) (MF)

A Muhammadan chronicle containing brief notices of political events and of the death of celebrated men in strict chronological order from the Hijrah (622 A D) to 1208 A H (1694 A D) From A D 1165 (1762 A D) the entries become scarce Unlike other Mss this transcript does not end in 1190 A H (1776 A D) but is continued upto 1208 A H (1794 A D) the last entry being of the death of Mahadji Sindhia (Feb 14 1794) This Ms was copied for William Irvine in 1903 A.D (William Irvine collection now in 10 L)

Vol I An introduction to the life of Muhammad previous to the Hijra

29

and a chronicle of the first six Higrah centuries (622-1704 AD) IOL Sei No 3889

ft 521

Vol II The chronicle from the beginning of the seventh Hijrah (1204 AD) to 1208 AD (1794 AD) IOL Ser No 3890

ff 743

The British Museum has got a ms containing extracts from this most valuable work Br Mus Ms No Or 1824 (Rieu III, pp 895a-b)

31 "Dastur-ul-Aml" (MF)

Statistical tables of Hindustan under the Mughal Emperors, containing an account of the revenues and full lists of the officers employed in the various departments of administration. Probably written during the beginning of the 12th century A.H. (i.e., after 1786 A.D.) Bod Lib Ms No Fraser 86 Part II, ff 57-100 only (Bod I No 268, pp. 142-3)

ft 44

32 "Jama-ı-Kamıl Baqaıd-ı-Fuahwara-ı-Subajat-ı-Hındu Dakhan-u-Tafsıl-ı-Parganat-ı-Subajat-ı-Dakhan" by Jagjıwan Das (MF)

Statistical account of the various provinces and districts of Hindustan and the Deccan in general and of the latter in particular Sent from Haidarabad in 1786 AD IOL Ser No 1799, (Ethe I, p 166)

ff 51

(11) AKHBARAT-I-DARBAR-I-MUALLA, WAQAYA PAPERS, ETC

The Akhbarat-1-Darbar-1-Mualla, Waqaya Papers and other miscellaneous papers

copied into the following volumes have save Vol \IV been transcribed from originals preserved in the Jaipur S	the
archives Size Demi F scap	nate
Vol I Akhbarat Azam Shah s Re Year I (March May 1707 AD)	ign pp 141
Vol II Akhbarat Bahadur Shah's Re	iou bb 141
Year I	рр 455
Vol III Akhbarat Bahadur Shah's Re Year II	ign pp 260
Vol IV Akhbarat Bahadur Shah's Rev Year III	
Vol V Ahhbarat Bahadur Shah's Ren Year IV	
Vol VI Akhbarat Bahadur Shah's Rei	
Years VVI Part I—Year V Zılhıjja Jamadı us sanı	pp 1 268
Vol VII Ahhbarat Bahadur Shah s Rei	gn
Years V VI Part II Years V Rajab to Ziqad	pp 269 623 pp 269 528
Year VI Zilhijja to Muharram	pp 529 623
Vol VIII Akhbarat Jahandar Shah's Reig	
Year I (1712)	pp 320
Vol IX Akhbarat Furrukhsiyai s Reig Years I II—Part I	pp 356
Year I Rabius sani to Safar pp 115 Year II Rabiul awwal to Jamadius sa	30 nr pp 131 356
Vol X Akhbarat Furruklisiyars Reig Years I II Part II year II Rajuz to Saf	n
Vol XI Akhbarat Farrukhsiyar's Reig Year III Part I Rabi ul awal to Raji	α
Vol XII Akhbarat Farrukhsiyar's Reig Year III Part II Shaban to Rabi I	n pp 281

Vol XIII Akhbarat, Farrukhsıyar's Reign,		100
Year III, Part III, Rajab to Shawwal	pp	128
Vol XIV Akhbarat, Farrukhsiyar's Reign, Year IV, Part I, Rabi to Rajab	pp	296
Vol XV Akhbarat, Farrukhsiyar's Reign, Year IV, Part II, Shaban to Rabi	pp	288
Vol XVI Akhbarat, Farrukhsıyar's reign, Year V, Part I, Rabi-ul-awwal to Muharram	pp	212
Vol XVII Akhbarat, Farrukhsıyar's Reign, Year V, Part II, Ramzan to Shaban	pp	343
Vol XVIII Akhbarat, Farrukhsiyar's Reign, Year, VI, Part I, Rabi-ul-awwal to		
Zıqad	pp	397
Vol XIX Akhbarat, Farrukhsiyar's Reign, Year VI, Part II, Zilhijj to Safar	pp	251
Vol XX Akhbarat, Farrukhsıyar's Reign, Year VII, Rabi-ul-awwal	pp	80
Vol XXI Akhbarat, Farrukhsiyar's Reign, Years VI-VIII Year VI, pp 1-36 Year VII, pp 37-170 Year VIII, pp 171-184	pp \	184
Vol XXII Miscellaneous papers—Farrukh- siyai's Reign, Years IV-VIII Year IV, pp 39-64	pp	306
Year V, pp 33-04 Year V, pp 1-38, 65-118 Year VI, pp 119-290 Year VII, pp 291-306		
· Vol XXIII Akhbarat, Muhammad Shah's Reign, Early years	pp	<b>7</b> 2
Year V (1723), pp 1-26, Year IX (1726-27) pp 27-52 Yeai XV (1733), pp 53-72		

8 Tarikh i Muzaffari by Muhammad Ali Khan Ansarı (Ms.)

A general history of the Mughal Emperors of India down to 1779 AD The account of the later Mughals is particu larly full Elliot VIII p 316 Copied from a Mis in the IIVI.

Size 13½ × 9½ 20 ll per page

ff 243

9 Mirat : Aftab Numa by Abdur Rahman entitled Shah Nawaz Khan (Ms)

It contains abundant matter on a variety of subjects including notices respecting coun tries and cities of Hindustan and biographi cal articles It gives a history of the Mughal Empire down to 1789 AD here the first thirty years of Shah Alam's reign (1759 1789) are treated in some detail Elliot VIII pp 3323 Copied from the Ms in the UVL

Size 131 × 91" 20 II per page pp 550

10 Ahwal i-Salatin i Mutakherin (Ms)

An anonymous work beginning abruptly with Aurangzib on his death bed and going down to the 30th year of Shah Alams reign (1789) Khudabakhsh VII No 590 pp 100 102 Copied from the Ms in the UVL Size 131 × 91 20 11 per page

pp 186

11 Khatut : Hyderabad (MF)

Copies of letters relating to current affairs viz affairs of Haider Ali Khan rela tions with the Marathas the English and similar other matters during 1781 1782 A D IOL Ser No 3662

29

12 'Account of Muhammad Beg Hamdani' (MF)

Incorrectly entitled as above, as the Ms begins with the death of Hamdani in the battle of Tunga on July 21, 1787. It details the activities of Ismail Beg and Prince Jawan Bakht, and narrates the happenings in Delhi during Ghulam Qadir's usurpation, finally ending with the reconquest of Delhi by Mahadji Sindhia's forces (Irvine collection) Described on the last page as "extracts from the history of Gwalior in the name of Rana Khan' IOL Ser No 4080. Part I, ff 1-6 only

ft 6

13 Persian correspondence with Nepal (MF)

A collection of letters written from the Governor-General in India to Raja Ran Bahadur of Nepal and the replies to the same received from there, from Nov 14, 1787 to May 1795 (Irvine collection) IOL Ser No 3943

ff 82

14 "Accounts of Bengal and Bihar districts for 1196 AH (1789-1790 AD) (MF) IOL Ser No 4349

ff 566

15 "Accounts of the Murshidabad district, etc., for 1197 AH, BS (1790 AD) (MF)

IOL Ser No 4349 ff 146

16 "Correspondence of Asaf Jah" (MF)

A collection of copies of letters of Nizam Ali Khan of Hyderabad (1761-1803 AD) Without any date IOL Ser No 3953 Part II only

A history of Jaswant Rao Holkar mainl of 1798-1808 A D Bod Lib Ms No Bod Or 779 (Bod I No 1970 p 1122)	y I ff	18
19 Waqa: Holkar by Mohan Singh (MF)		
Another copy of the same work from William Irvine's collection IOL. Ser No 3930	ı	142
20 History of the Maratha Wars by Munshi Dhunkal Singh (M.F. Photo- print)		
History of the wars in Hindustan from 1803 to 1805 A D and specially of the part played in it by Ranjit Singh the Jat Raja of Bharatpur Br Mus Ms No Or 190 (Rieu I pp 305ab)	ſī.	106
21 Makhzan ul fatuhat by Bhagwan Das Pandit (MF Photopr)  An account of the operations of Lord Lake against the Marathas (1808-1805) AD		
Br Mus Ms No Or 1699 (Rieu III pp 948a b)	u	87
22 Makhzan ul fatuhat (Ms) Another copy of the same work made	n	87
from the above mentioned Ms Demi F scap 34	•1	

17 Insha i Fazail Khant (MF)

Ser No 3953 Part I only

(MF Photopr)

18

A collection of ruqqas of Fazail Khan written in and after 1792 A D Collected and edited at Arcot in 1819 A D Name of the editor of this collection is not given IOL

Waqai i Holkar By Mohan Singh

23 "Mafatch-ur-Riyasat" by Saiyyad Muhani- wimad Reza Tabatabai (M.F., Photopi)

Several chapters of this work dealing with a variety of historical events at Delhi, Lucknow, Bharatpur, etc. (including in part VI (ff 126-252) of Br. Mus. Ms. No. Or. 1752), contain much useful historical information (Rieu, III, p. 1018b).

fi 127

24 "Amn-Nama" by Nawab Amn Khan (Ms)

Memous of the noted general of the Holkars and famous Pindau leader Amu Khan, who later became the first Nawab-Ruler of the Tonk State in Rajputana, when he entered into treaty with the British in 1817 Copied from the original in the collection of the Tonk State

Size  $9\frac{9}{4}'' \times 6\frac{1}{4}''$  17 ll to a page

pp 463

25 "Gulgule Daftar" (Ms)

A collection of 69 Persian documents in the Gulgule Daftar at Kotah They are mainly letters of the French Generals De Boigne and Person Copied from the transcript made for the JNS collection

Demi F'scap size

pp 71

26 "Kibe Daftar" (Ms)

A collection of the Persian letters addressed to Tantia Jog of the Kibe family, who played a vital role in the affairs of Holkar during the first quarter of the XIXth century A D Copied from the originals in the possession of the Kibe family of Indore

Size  $9\frac{1}{2}'' \times 6\frac{1}{4}''$ 

Vol I Vol II

pp 141 pp 112

(11) AKHBAR	ΛT	DIARIES	Ета
-------------	----	---------	-----

#### Muntakhab : Akhbar (Photostats) 1

Abstract of newsletters from Delhi which include separate heads of intelligence relating to some chiefs and generals in Northern India 1780 1781 1779 87

Vol I Br Mus Ms No Add 25 020

(Rieu I pp 285b 286a) -- The Alhbars relate to following periods Feb 7 to May 10 and Sept 14 to 28 1780 Feb 28 to June 22 1781

fF 345

Vol II Br Mus Ms No Add 25 021 (Rieu I p 286a) -The Akhbars relate to following periods Sept 12 to Oct 10 1779 Sept 14 to Nov 16 1780 July 14 to Aug 20 1781 June 16 1782 June 2 to July 10 and Oct 29 to Nov 20 1783 May 23 to June 29 July 9 and Oct 28 to Nov 12 1784 May 11 12 1786 April 30 1787 ff 389

#### Akhbar (MF Photopr)

News-letter from various places for Jan 14 and Ian 31 to Feb 7 1786 Bod Lib Ms No Ms Pers d 15 (Bod I No 1969 p 1122) ff 7

#### 8 Diary (MF Photopr)

- Heads of intelligence from the court of Delhi Feb 15 to March 25 1786 Bod Lib Ms No Ousley Add 162 (Bod I No 269 p 143)

18 II

4 Alhbar and Diary (Ms)

Another copy of the two Ms mentioned

above and transcribed from them Demi pp 57 F'scap (1) Akhbai 1-15 pp (11) Diary 17-57 pp "Intikhab - 1 - Akhbarat - 1 - Darbar - 1 -5 Mualla wa Mahadu Sindhia" (Ms) A selection of news-letters from the Court of Shah Alam II and the camp of Mahadii Sindhia from July 7 to Oct 7, 1787 Copied from the transcript in the J N S collection which was copied from Ms Tarıkh No 4329 in the Libiary of Salai Jang family Gives full details of the entire Lalsot campaign of Mahadii Sindhia F'scap 17 ll per page pp 244 "Akhbar" (Ms) 6 A collection of stray Akhbais dealing with North Indian affairs during 1789-1795 AD, only very few have any dates Copied from a long old Ms scioll in the Sitamau collection Number of Akhbars is twenty-six 46 Size quarto pp "Akhbar" (M F, Photopr) 7 Extracts of news-letters recording the daily movements of Daulat Rao Sindhia and other Maratha chiefs from Oct 30, 1793 to Feb 10, 1796 Br Mus Ms No Add 24,036 (Rieu, I, p 330a) ff 600 "Akhbar" (MF, Photopr) 8 A collection of news-letters from the courts of Delhi, Lucknow and Rampur, and the camps of the Maratha generals from Sept 3 to Oct 7, 1795 Br Mus Ms No Or 4609 (R1eu, Sup No 81, p 551b) ff 140

9 Akhbar (MF Photopr)		
A collection of news letters from the courts of Delhi Lucknow and Rampur and the camps of the Maratha generals from Oct 9 1795 to Feb 2 1796 Br Mus No Or 4608 (Rieu Sup No 82 pp 55ab)		283
10 Akhbar (MF Photopr)		
Bulletins and Letters for1796-97 AD (William Irvine collection) IOL Ser No 4087	_	
4087	ff	26
11 Akhbarat or News Letters (MF) Fragment of a collection without begin rung or end date or place name Bod Lib Ms No Ms Pers d 22 (Bod I No 2035		
p 1148)	ff	6
12 Akhbar' or News Letters (MF) A collection of news letters from the Aot walt of the town of Lucknow by Kotwal Lal Muhammad Khan (From June 29 1797 to June 2 1798) Bod Lib Ms No Ms Hert		
ord College 38 (Bod 11 No 2356 P 1314	ff	52
3 Akhbar' (MF) A collection of news letters from Delhi 1797 AD) Lord Lakes camp (Nov Dec 804 March April 1805) Daulat Rao Sindhia s		

camp Col Burn (May 1805) Sadiq Ali Khan (1810) and Lord W Bentinck's camp (Oct 1831) IOL Ser No 4368

48 x

14 Akhbar (MF)

A collection of news-letters relating chiefly to the movements of some Maratha generals etc Sadıq Alı Khan (Dec 1809 to March 1810) the Nizam and his wazir (Nov 1809-

Holkar (Dec 1809—March 1810), and Amir Khan (Dec 1809) Br Mus No Add 24,037, (Rieu, I, pp 330 a-b)	fſ	138
15 "Akhbar" (MF)		
A collection of news-letters from the court of Asaf Jah, the Nizam of Hyderabad, for Dec 1809, Jan-Feb and May-Sept, 1810) March-June 1811 I O Lib Ser No 4340	ff	230
16 "Akhbar" (MF)		
News-letters from the court of Jaswant Rao Holkar and others, for Dec 1810—Jan 1811 I O Lib Ser No 4345	ff	49
A volume containing news-letters of Delhi for June, 1810 AD, extracts from Oudh Akhbar for March, 1810 and Feb 1811, and news-letters from Aurangabad from Oct 30 to Dec 10, 1827 Br Mus Ms No Add 24,038 (Rieu, I, pp 286 a-b)	ff	117
18 "Akhbar-1-Saadat Alı Khan" (MF)		
News-letters from the court of Saadat Alı Khan for Jan, Apr, June, and Aug-Dec, 1810 I O L Ser No 4341	ff	274
19 "Akhbar-ı-Darbar-ı-Mualla" (MF)		
News-letter from the court of Delhi along with the Akhbar of the British Resident at Delhi for Jan, March-April and Oct 1810 I O L Ser No 4343	ff	225
20 "Akhbar-1-Nagpur" (MF) News-letters chiefly relating to the Maratha affairs and Ranjit Singh of the Punjab, from Feb 8 to Dec 8, 1810 I O L		
Ser No 2945 (Ethe, I, No 492, p 193)	ff	276

21 Akhbarat i Darbar i Mualla (MF)		
News-letters from the court of Delhi		
along with the Akhbar of the British Resident at Delhi for Feb June 1811 I O L Ser		
No 4344	ff	243
22 Akhbar' (MF)		
News letters from the court of Saadat Alı Khan for March June 1811 A.D. I O. L. Ser No. 4342	_	
	ff	106
23 Akhbar' (MF)		
News-letters relating to the Maratha affairs from various Maratha agents and comptrollers from Dec 27 1811 to Sept 6		
1812 I O L Ser No 2349 (Ethe I No 493 p 193)	ff	303
24 Akhbar: Nagpur' (MF)		
News letters relating to Maratha affairs Metcalfe and Ranut Singh of the Pumab		
Metcalfe and Ranjit Singh of the Punjab from Dec 3 1812 to Dec 17 1818 I O L Ser No 2947) (Ethe I No 494 p 193)	n	192
Ser 100 2947) (Ethe 1 100 454 p 155)	и	134
25 Akhbarı Nagpur' (MF)		
News letters relating to Maratha affairs chiefly from Nagpur from June 24 to Dec		
31 1814 I O L Ser No 2948 (Ethe I	Œ	358
No 495 pp 193-4)		330
26 Akhbar (MF)	/	
News letters relating to Maratha affairs Metcalfe and Ranju Singh of the Punjab from Nov 1815—Sept 1816 The Hijra year		
specified on the Akhbars is in many cases		
wrong I O L Ser No 2946 (Ethe I No	α	197

496 p 194) 

It gives news relating to the Pindaris, beginning from Oct 15, 1816 I O L Ser No 4591

ff 10

28 "Akhbar-1-Sındhıa" (MF)

A collection of news-letters relating to Maratha affairs, particularly giving news of Daulat Rao Sindhia, Ranjit Singh of the Punjab and Jaswant Rao Bhau, from Jan 2 to Sept 28, 1817 I O L Ser No 299 (Ethe, I, No 497, p 194)

ff 167

29 "Akhbar-1-Nagpur" (MF)

News-letters relating to the Maratha affairs, mostly from Nagpur, Jan 1 to Dec 31, 1818 I O L Ser No 1993 (Ethe, I, No 498, pp 194-5)

ff 267

# (9) PERSIAN DOCUMENTS FROM THE PESHWA DAFTAR, POONA

The Persian records in the Peshwa Daftar, Poona, collected from the Jamao Daftar and the Poona Residency Records, form some 29 bundles and contain a few important private documents of early times and a large body of newsletters (akhbarat) sent to the Resident at Poona (1796-1817 AD) A slender volume of miscellaneous Persian papers, edited by Dr M Nazim, was published as an extra volume to the "Selections from the Peshwa's Daftar" Series, mainly to give an idea of the nature of the contents of the documents in the Persian Daftar With the kind permission of the Bombay Government, and whole-hearted co-operation of the Government Photo Registry Office, Poona, as much of the Persian Daftar as possible was microfilmed for the Raghubir Library, and later enlarged positive photo prints (size  $7\frac{1}{2}$ " ×  $4\frac{1}{2}$ ") of the same were made, which are

now available there In microfilming these documents du to extraordinary length of sheets of each written page more often than not it was found necessary to take more than one picture of each page Recently one volume covering the Delhi empire 1751 52 edited by Prof B D Verma habeen published

These Persian papers were roughly classified into more than 80 different sections and were arranged and numbered accordingly without following any strict chronological arrangement. Pending a careful detailed examination of the entire mass of these documents and their proper classification and rearrangement, the section numbers given at Poona have been retained and referred to here mainly to avoid any unnecessary confusion.

#### (1) LETTERS ETC

1	Covering letters to the news letters ad dressed to Col (afterwards General) Smith (i) Years 1812 17 A D No 2 (ii) Years 1810-16 A D No Mis 15	PP PP	86 86
2	Covering letters to the news-letters addressed to Col (also general) (Smith?) Name not given Years 1811 17 AD No 21	ФФ	196
_		••	
3	Letters addressed to Asaf Jah 1751 1973 AD No 28 pp 1 19 only	рp	19
4	Letters from and to Tipu Sultan		
	(1) Tipus letter to the Governor Gene ral 1793 AD No 30	p	1
	(11) Copy of Tipus letter to the Governor General 1794 AD No 36	PР	5
	(iii) Copy of Governor General's letter to Tipu 1793 A D No 55	pР	4
	(iv) Correspondence of Tipu Sultan 1791 93 A D No Misc 6	pР	13

5	Five letters of Sir John Shore, the Gover-		
	nor-General to Maharaja Raghuji		
	Bhonsle (1795-97 AD) No 56	pp	9
6	Letters addressed to Elphinstone		
	(1) 1809-10 No 40	pp	6
	(11) Written by Muhammad Beg Khan,		
	vakıl of the Emperor 1810		
	No 59	pp	4
_	(111) No date No Misc 4	P	l
7.	Letters written by Isa Khan		•
	(1) To Azımul-Umara, 1793, No 57	pp	6
0	(11) To M1r Alam, 1793 No 62	pp	6
8	Lord Cornwallis's letter to Mahadji		1
_	Sındhıa 1793 No Mıs 3	p	1
9	Miscellaneous letters		
	(1) Letter of Ghulam Alı Khan and Alı		o
	Raza Khan 1793 No 33	pp	3
	(11) Letter to Amir-ul-Umara Year not	nn	3
	given No 37	pp	3
	(111) Letters relating to the Akalkot State (1818 AD) No 39	nn	2
	(iv) Letter from Raja Govind Bakhsh to	pp	4
	Capt G Sydenham 1813 No		
	Misc 2	pp	4
	(v) A Tılangı letter of Shaikh Muhiuddin		
	to Abbas Alı 1813 A D No Misc		
	10	p	1
	(11) AKHBAR, NEWS-REPORTS, ETC		
1	Muntakhib-i-Akhbar-i-Hindustan and		
	Ahwal-1-Taza-ba-mujab - 1 - Nawista-1-		
•	muts addı an-ı- $Dak$		
	(1) Ujjain, Seoni, Burhanpur, Hoshanga-		
	bad, etc for years 1812-1917 A D		
	No 16	pp	334
~~	(11) Years 1815-1817 No 17	рp	264
			,

(111) Years 1811 1817 No 18	pp 408
(iv) Years 1810 1815 No 19	pp 149
(v) Years 1811 1817 No 64	pp 420
(vi) Years 1810 1817 No 71	pp 964
(vii) Years 1810 1812 1817 No 72	pp 180
(viii) Years 1800 02 1913 1915 A.D No 8	l
pp 101 200	pp 100
(1x) Years 1810 17 AD No 83 pp 150	0 pp 500
Akhbar : Huzur : Wala and Akhbar : Darbar : muqaddas : Mualla N e w bulletins from the Court of Delhi	s s
(1) Years 1810-1818 No 1	pp 229
(ii) Years 1810 1818 No 5 pp 1-86 only	pp 86
(111) Years 1811 14 1816 18 No 23	pp 173
(iv) July Aug 1792 A D No 77	pp 35
(v) Years 1810 1818 No 79	pp 262
Akhbar i Deorhi :-Shrimant Rao Pandit Pradhan (the Peshwa)	
(i) Years 1806 1810 1811 AD No 9	pp 11
(ii) Years 1800 1802 AD No 47	pp 66
(iii) Years 1800 1802 A D No 81 pp 1 100	
only	pp 100
(iv) Years1800 1803 A D No 82 pp 201 400 852 857 863-881 894 896 only	рр 227
omy	PP LL.
Parcha i Akhbar i Deorhi Maharaja Daulat Rao Sindhia	
(1) Years 1800 1803 A D No 15	pp 133
(11) Years 1813 1817 AD No 68	pp 567
(III) Years 1811 1817 A D No 73	pp 351
(iv) Years 1802 03 1810 1813 16 1820-1	
AD No 82 pp 501 600 1001	000
1010 1111 1200	pp 200

5	Akhbar-1-Deorhi-1-Maharaja Jaswant Rao Holkar			
		12.12	29	
	(1) Year not given No 3 (11) Yeai not given No 49	pp	8	
	(II) Teal Hot given 100 45	pp	O	
6	Parcha-1-Akhba11-1-Deorhi Maharaja Mal- har Rao Holkar			
	(1) Years 1811-1817 AD No 27	pp	604	
	(11) Years 1811-1817 A D No 66	pp	771	
	(11) Years 1811-12, 1813-15 AD No 81,			
	pp 301-400 only	pp	100	
	(iv) Years 1812-16 A D No 82, pp 701-			
	800 only	pp	100	
	,	11		
7	Akhbar-ı-Raja Raghujı Bhonşle			
	(1) Years 1810, 1812-15, 1817 No 13	pp	84	
	(11) Years 1812, 1814-15 No 63	pp	43	
8	Sahib			
	(1) March, 1817, No 5, pp 87-90 only	рp	4	
	(11) Years 1815-16, No 12	pp	18	
	(111) Year 1816, No 32	рp	4	
9	Akhbar-1-Darbar-1-Nawab Asaf Jah, the Nızam of Hyderabad			
	(1) Years 1811-16, No 20	pp	156	
	(11) Years 1810-14, 1816, 1822 No 67	pp	100	
	(111) Year's 1810-16, 1822-23, No 69	pp	168	
	(iv) Years 1805, 1811-16, No 81, pages			
	601-848 only	pp	248	
	(v) Years 1811-1816, No 82, pp 600-700	pp	100	
10	Akhbar-ı-Deorhı-ı-Nawab Wazır-ul-Ma- malık (of Oudh)			
	(1) Years 1787-8 AD No 7	pp	81	
	(11) Years 1791-2 A D No 61	pp	38	
				4
				_

11 Akhbar: Deorh: Muntazım ud daulah (Mr. Metcalfe the Resident at Delhi) (i) Years 1810 1917 No 4 (ii) Years 1811 1818 No 22 (iii) Years 1811 1818 No 80	Pl Pl	193
12 Akhbar: Deorhi: Maharaja Sawa: Pratap Singh (of Jaipur)	PI	, 215
(1) Without any date No 31 (11) Nov 1798 No Misc 12	PF F	_
13 Akhbar 1 Deorhi 1 Maharaja Sawai Jagat Singh (of Jaipur)		
(1) Years 1811 1818 A D No 24 (11) Years 1810 1816 A D No 70 (111) Years 1812 1815 A D No 81 pp 401	pр	276 376
500 only  14 Parcha: Akhbar: Deorh: Nawab Amir Khan	РÞ	100
(1) Years 1810 1817 A D No 25 (11) Years 1810 1817 A D No 65	pp pp	264 329
15 Akhbar: Deorh: Lalim Singh Jhala (i) Years 1810 1817 A D No 26 (ii) Years 1810 1817 A D No 75 (iii) Years 1812 1815 A D No 82 pp 801 851 858-862 882-893 895 897	pp PP	390 493
900 only (iv) Years 1814 1817 A D No 84 pp 301	pp	73
400 only (v) Years 1813 1817 A D Extra—No 86	PP PP	100 60
16 Akhbar : Deorhi Raja Nawal Singh (Jat of Bharatpur) Year not given No 14	pР	16
17 Akhbar i Deorhi Sardar Ranjit Singh (of the Punjab)		16
(1) Years 1812 1815 A D No 35	pР	16

(11) Years 1810-1817 A D No 74 (111) Years 1811-1816 A D No 76 (1v) Years 1813-1818 A D No 78 (v) Years 1801-1802, 1811-15, 1817 A D	PP PP	714 82 316
No 82, pp 101-200, 1201-1300 only	pp	200
(v1) Years 1812-1814 A D No 83, pp 501- 718 only	pp	218
(v11) Yea1s 1811-1817 A D No 84, pp 101- 200 only	рp	100
18 Parcha-1-Akhbar Hoshangabad wa Bhopal		
(1) Years 1815-1817 A D No 48 (11) Years 1814-1816 A D No 81 pp 501-	pp	109
600 (111) Years 1815-1817 AD No Misc 9	pp pp	100 101
19 Parcha-1-Ahwal-1-Taza Qasba Seoni and others	PP	
(1) Years 1815-1817 A.D. No. 58 (11) Years 1815-1817 A.D. No. Misc. 1	pp pp	101 81
20 Akhbai Suba Khandesh		
(1) Years 1813 and 1817 A D No 54 (11) Years 1813-1815 A D No Misc 7	pp pp	29 76
21 Stray Akhbars of various persons		
(1) Akhbar Jankoji wa Lakwaji, March- April, 1795 No 6	pp	24
(11) Akhbar-1-Deorhi-1-Annaji Diwas 1789 AD No 10	pp	18
(111) Akhbar-1-Muharrir Mir Alam, 1795 AD No 41	pp	5
(IV) Akhbar-ı-Deorhı Raurjı (Raulojı) Sındhıa, 1814 AD No 42	pp	9
(v) Akhbar-1-Deorhi Siwati (Seton) Sahib, 1812-1813 No 43	pp	2
		4

(vi) Akhbar i Deorhi Dickson Sahib 1806		
AD No 46	pp	4
(vii) Al hbar i Deorhi Ochterlony Sahib	••	
1815 AD No 50	pp	4
No Misc 11	PP	2
(viii) Al libar i Deorhi William Fraser Sahib 1815 16 AD No 51	pр	4
(1x) Akhbar i Deorhi Shah Nizamuddin Year 1794 No 52	pp	51
(x) Akhbar i Lashkar Gopal Rao Year 1791 1792 No 53	рp	22
(vi) Akhbar : Faizabad Deorhi Begum Sahiba 1789 (?) No Misc 5	pp	3
(x11) Al hbar i Deorhi Muhammad Almas Ali Khan 1788 9 (?) No Misc 8	p	1
(XIII) Akhbar i Deorhi Baba Sahib Angria No date No Misc 13 (XIV) Parcha i Akhbar Muhanimad Kamal	pp	2
Khan ahas Chitu Khan Pindara 1814 No Misc 14	PP	2
(11) Parcha : Akhbar : Zila Purgaon and	pp	3
	рp	5
<b>5</b>	pР	4
No Misc 17	PP PP	2
	рP	2
(vi) Akhbar (news letter) of Calcutta Feb 28 1817 No Misc 16	PP	1

23	M1scellaneous Akhbarat		
	(1) Akhbar, 1817 A D No 38, pp 4-11 only	pp	8
	•	PP	U
	(11) Akhbar, years 1795-96, 1812-15, 1821 AD No 81, pp 201-300 only	pp	100
	(111) Akhbar, years 1813-1816 AD No 82, pp 1-100, 401-500, 901-1000, 1301-		
	1368 only	pp	368
	(1v) Akhbar, years 1810-1817 AD No 84,		
	pp 1-100, 201-300, 401-455 only	pp	255
1	(111) MISCELLANEOUS PAPERS MISCEllaneous papers, not classified		
•	~ ~	***	O۴
	(1) Years 1771-1817 A.D. No. 8	pp	95 57
	(11) Year 1815 A D No 29	pp	57
	(111) Year not given No 34	pp	2
2	Kaifiyat Bhawani Prasad		
	1797 AD No 38, pp 1-3 only	pp	3
3	Pieces of Persian Documents pasted on paper and repaired		

No 85

1

pp 165

#### HINDI MANUSCRIPTS

#### (1) HISTORICAL WORKS

#### l Rana Raso by Dayal Das (Ms)

A poetical work narrating the history of Mewar upto the reign of Maharana Karna Singh (1620 28 A D)

Copied from the transcript in the collection of Dr G H Ojha

F scap ruled

pp 224

2 Ratan Raso by Kumbhakarna (O Ms)

A poetical work narrating the history of Maheshdas Rathor and his son Rao Ratan Singh Rathor who later founded the original State of Ratlam (Vide, Masir ul Umara III pp 445 447) Along with Khadia Jagas Vachanika Rathor Ratan Singhii ri Maheshda sot ri Ratan Raso comprises the most im portant primary source for the contemporary account of the Battle of Dharmat (Fatehabad) April 15 1658 and supplies much needed details of that decisive battle from the side of Jaswant Singh

Copied in 1834 A D Size 13 x 84 15 18 II per page

ff 105

3 Ratan Raso by Kumbhakarna (Ms)

Another copy of the same work Presented to me by Maharaja Mandhata Singhji of Bikaner Details about the Ms from which it was copied not known

F scap ruled 32 ll per page

pp 151

4 "Ratan Raso" by Kumbhakarna (Ms)

Another copy of the same work Copied from the Ms in the collection of the JSAD

Demi F'scap size 20 ll per page

pp 155

5 "Ram-Charitra" by Rasal (Ms)

A poetical work describing the court and and the daily life of Ram Singh Rathor, who succeeded his father, the famous Rao Ratan Singh Rathor, to the principality of Ratlam in 1658 A D

Copied from the only available Ms now in the collection of Bhaskar Ramchandra Bhalerao, which was transcribed at Ratlam in 1707 A D from a defective ms of which ff 1-3 and 11-12 were missing

Quarto ruled

pp 93

6 'Rawat Pratap Singh ne Mohkam Singh Harisinghot Devagadh ra dhani ri varta, by Maharaja Bahadur Singh of Kishangarh (Ms)

Written in prose and verse. An account of some events of the reign of Rawat Pratap Singh (1673-1708 AD) of Dewalia-Partabgarh State

Copied from the Ms in the collection of the Partabgarh State

Quarto ruled

pp 27

7 "Khande Rai Raso" by Jadunath Kavi (Ms)

Written in 1744 AD this poetical work deals with the affairs of the Kachhwah principality of Narwar during 1704-1744 A.D

Copied from the Ms in the collection of

5

Sardar Anandrao Bhau sahıb Phalke of Gwalior

Size 13½ x 11¼ About 20 11 on each page

Vol I

pp 13 pp 313-6

8 Suraj Prakash by Karnı Dan (O Ms)

A history of the Rathors and of the Jodh pur State generally giving an account of the reign of Maharaja Abhai Singh (1724-1750 AD)

Copied in 1819 A D

Size  $13\frac{1}{2}'' \times 9\frac{1}{2}$  24 to 28 II on each page

ff 204

9 Suraj Prakash by Karni Dan (O Ms) Second copy of the same work Tran

scribed from the Ms in the collection of the JSAD

F scap ruled

pp 326

pp 18

10 Pratap Charitra by Haricharan Das (Ms)

A poetical work describing the prowess of Kunwar Pratap Singh (of Kishangarh?) and his victory in the battle of Jahazpur For the poet's life vide Mishra Bandhu Vinod, Vol II pp 71920

Copied from the Ms in the Partabgarli State collection

Size 10½" × 4¾" 9 11 per page

11 Bhim Vilas by Krishna Kavi (Ms)

A history of Mewar during the reigns of Maharana Ari Singh (1761 73 AD) and his two sons Hamir Singh (1773-78 AD) and Bhim Singh (1778-1828 AD)

Copied from the transcript in the Ojha collection

F scap ruled

pp 280

# (2) KHYAT, BAT & BANSAWALIS

# 1 Marwar Rajya ki Khyat (Ms)

This Ms was copied from the transcript in the Ojha collection. The details of the text included in this Ms are described in Tessitori's "A descriptive catalogue of Bardic and Historical Mss." Sec. I. Part I, Jodhpur State, under Mss. 3 & 4 as noted below

Vol I History of the Rathors upto the accession of Maharaja Ajit Singh Ms No 4, Secs (d) to (g), both inclusive, (Cat pp 12-14)

Size  $14\frac{1}{4}'' \times 10\frac{1}{4}''$  About 26 ll in each page

pp 284

Vol II History of Jodhpur 1679-1752 A D Ms No 3, Secs (a) to (c), (Cat, pp 7-9) F'scap ruled

pp 324

Ms No 3, Sec (d) & (e), (Cat, pp 9-10)

F'scap ruled

pp 243

Vol IV History of Jodhpur, 1803-1843 A D Ms No 3, Sec (f), (Cat, pp 10-11)) F'scap ruled

pp 306

# 2 Kavıraja's Khyat (Ms)

Copied from the transcripts in the collection of the JSAD The original Mss were

in the collection of Kaviraja Murari Dan of Jodhpur

F scap size 27 11 to a page

Part I Rapputana ki Khyat Being a collection of 640 different items giving varied information on a number of subjects Entries are not chronologically arranged Many of them run into a couple of lines only while a few into a few pages. Pp contents 68 + text 250

Part II Rathoron ki Khyat A regular khyat giving an account of the Rathor family of Jodhpur from the very beginning up to the reign of Maharaja Jaswant Singh (1638 78) The original Ms of this khyat was found some 60 years back deposited in the cavity of an old house at Jódhpur (See Sti Rath Sharma's A bibliography of Mughal India pp 1523)

pp 255

#### 3 Dayal Das kt Khyat (Ms)

This khyat has been fully described in Tessitori s A descriptive Catalogue of Bardic and Historical Mss Sec I Part II Bikaner State Ms No I pp 116 Copied from the transcript in Dr G H Ojha's collection F scap ruled

Vol I Early history of the Rathor family up to the time of Rao Jodha pp 193

Vol II History of the Bikaner State up to 1851 A D pp 681

#### 4 'Dungarpur ki Khyat (Ms)

Copied from the transcript in the Ojha collection

F scap ruled

pp 84

Sitamau Raj-gharane ki Khyaten. (Ms) 5 A collection of 7 khyats, copied from the originals maintained by seven different chronologists of the Rathor ruling family of Sitamau pp 202 F'scap ruled Phutkar Sangraha (Ms)6 A collection of stray extracts from some Ms khyats, etc., in the Anup Sanskrit Library, Bikaner, relating to the Rathors of Malwa F'scap size 23 pp Rampura ke Chandrawaton ki Khyat (Ms) 7 Copied from an old Ms in the possession of the present descendants of that ancient A few pages at the beginning are Covers the period from 1265 AD missing up to 1755 AD Quarto ruled 60 pp Bundelon ki Bansawali (Typed Ms) 8 Copied from the original in the collection of the Maharaja of Chhatarpur Demi F'scap size (a) First Part A treatise on Raj-niti (politics) interspersed with Sanskrit slokas, incomplete at the end 1 - 38pp (b) Second Part The Bansawalı Begins from Raja Haribrahma at Ayodhya and goes up to the end of the XVIIth century AD 1 - 30pp Itihas Riyasat Orchha (Typed Ms) Appears to be a modern work written during the early years of the XXth century AD

Copied from the original in the MC col lection F scap size (a) Chandela period (9th to 14th century) 1-42 pp (b) Historical period (900 1756 AD) 17 pp 10 Parmar Bansawalis (Typed Ms) Copied from the original in the MC col lection Demi F scap size (a) A Bansawalı of the Parmar House of Chhatarpur State from Maharaja Agnipal a contemporary of Maha rana Kumbha of Mewar to the end of the XVth century A D 1 23 pp (b) Another Bansawalı of the same house from Maharaja Anguipal to the death of Maharaja Pratap Singh (1854 AD) 1 23 pp Kachhawahon ki Bansawali (Ms) After giving a list of the succes Madhu

sors from Brahma to Maharana Singh I of Jaipur (1751 1768 A D) in the first three pages full details including all avail able dates of their birth accession and death list of their Ranis and the names of the issues of each Ranı are given of the various rulers of the Amber Jaipur State from Raja Sodho who first migrated there in 966 AD to Maharaja Sawai Pratap Singh who ascended the throne in 1778 A D

Copied from the transcript supplied by the Jupur State Archives Quarto

pp

#### (3) LETTERS ETC

#### Jaspur Records Hindi (Ms)

The volumes included in this series con tain copies of many important letters written in the Jaipuri dialect of Hindi, the originals of which are preserved in the Jaipur State Archives

Quarto	ruled

	Vol	I	Part I	1658-1718	pp	4-150
			Part II	1641-1702	pp	157-212
SACTOR!	Vol	II	Part III	1666-1787	pp	1-105
			Part IV	1668-1713	pp	108-189
بمبي	Vol	III	Part V	1698-1788	pp	1-141
	Vol	IV	Part VI	1666-1682	pp	4-93
			Part VII	1639-1688	pp	101-161
	Vol	V	Part VIII	1717-1742	pp	2-120
	Vol	VI	Part IX	1658-1715	pp	1-135

# 2 Gulgule Daftar Hindi (Ms)

These are copies, made in Devnagari script of the Hindi and Urdu records extant in the Gulgule Daftar at Kotah

Copied on separate sheets of different sizes, they have only been numbered (not chronologically arranged) and are kept in two separate files. Some of them date as late as 1857 A D

#### SANSKRIT MANUSCRIPTS

#### 1 Ishwar Vilas' of Krishna Kavi (Ms)

It deals with the reign of Maharaja Sawai Jai Singh of Amber (1700 1743 A.D.)

Copied from Ms. No 273 of 1884-86 the only Ms available in the Govt Mss Library at the BORI Poona

F scap ruled

pp 65

#### 2 Padya Tarangini of Vrajanatha (Ms)

This work is an anthology but on its last five pages (25.29) the Ms contains 37 verses styled as Nripati Vamsha Varnana giving a short but valuable account of the reign of Sawai Jai Singh

Copied from Ms No 725 of 1886 96 of the Govt Mss Library at the BORI Poona

F scap ruled

PP 29

# MARATHI MANUSCRIPTS

# (1) THE ATHALYF DAFTAR

Steekiishna Vitthal Athalé of Shiposhi (Rathagni Dt) a well-known critical scholar of Maratha history, had collected copied and prepared for the press a large number of original documents relating to the Maratha history. The collection remained unpublished but intact, and along with other papers in his daftar, it was acquired in 1945 AD for the Raghubir Library. The whole daftar is yet to be critically examined with a view to sorting out and selecting important letters and documents for publication. A rough classification on the basis of their subject matter has been prepared and is being given here. For details about this daftar, vide Sardar Kibe's papers, Pro I H R C, 1940, Vol. 17, App. J., pp. 50-75, and ibid, Vol. 18, pp. 323-27

Copied on ruled F'scap paper and preserved in two separate bundles

## BUNDLE No 1

Practically all the papers in this bundle are useful for political history

### Section 1

- (a) Papers from Indore Mandlor Daftar (1662-1721 AD) Letters No 3-21
- (b) North Indian affairs including the third battle of Panipat (1744-1761 AD) Letters No 26-40, 45, 49, 61-62
- (c) North Indian affairs after 1761 AD (1765-1816 AD) Letters No 41, 44, 48, 51-58, 60, 63-100
- (d) Marathi translations of extracts from historical works in English (1757-61 AD) Letters No 1, 2, 22-25, 50, 801-806

- (e) Bakhars Bhau Sahiban chi Bakhar (two copies)
  Let No 42 43 Extracts from Holkaranchi
  Kaifiyat Let No 59 Panipata chya Ladhai chi
  Bakhar, Let. No 766
- (f) Dates of letters in Brahmendra Swami Charitra corrected Let No 807
- (g) Vanshavalis of the various Lings of India and different provincial dynasties. Hindus and Muslims from the earliest times to 1889 AD and a list of various subas of the empire and the number of sarkars in each. Letter No. 888.

Section 11 Dhar Daftar (1721 1762 AD) Letters No 101

Section iii Miscellaneous Papers (1739 1792 A D.) Letters No. 141 156

Section iv Hingane Daftar (1766 1788 A D) Deals mainly with the North Indian affairs Let No 157 560

Section v Gore Daftar (1787 1805 A D) Collection with Balwant Rao Pandurang Gore of Indore dealing with the North Indian affairs written mostly by Nana Fadnis There are some letters addressed to Ali Bahadur Letters No 561 765

V Section vi North Indian Affairs (1761 1787) Letters No. 767 800 808-862 896 897

Section vii — Miscellaneous letters (1659 1761) — Letters No 863 887 - 889 895

BUNDLE No 2

Contains letters and papers collected from various places but majority of them specially those included in Secs (iv) (vii) are not important for political history

Section : Indore Papers

(a) Letters from Mandlor daftar (1690 1821 AD) Letters No 1 267 (b) The *Powada* relating to Yeshwant Rao's war with the English, 1804-05

(c) Bule's Bakhar

- Section in Hingane Daftar Letters relating to the Maratha affairs (1684-1825 AD), bearing on the Mughal empire, the Rajputs, the English, &c Letters No. 1-100
- Section iii Family Daftai of the Ringangao jagirdar 1702-1820 AD Letters No 101-211
- Section iv Letters written by the Pratinidhi to Tubaji Chavan, the deshmukh of Atapadi, 1607, 1662, 1693, 1720-39, 1752-3 AD Letters No 1-22
- Section v Papers of Ghatiwale Khot family, 1729, 1671-1791, 1809 A D Letters No 1-14
- Section vi Letters from the Vishalgarh daftar, 1711-1754 AD Letter No 1-33
- Section vii Athalye family papers and manuscript copies of S V Athalye's articles, which were published in "Kesari", Poona
- Section viii Extracts from the works of Indian history published in English and their Marathi translations Letters No 212-245

## (2) THE GULGULE DAFTAR

This daftar is the family property of Sardar Gulgule of Saiola in Kotah. The founder was appointed, (circa 1745) to collect Maratha tribute from Rajputana, the Gulgules continued to be the pivot of the Maratha interests in Malwa and Rajputana, and their influence extended even to Delhi, Agra, Oudh and Allahabad. The daftar is of supreme importance for the history of affairs of Rajputana and Malwa during the fateful years 1790-1805. Saidar A. B. Phalke

61

2

8

pp

started the work of editing the Marathi papers in the daftar and has so far published three volumes containing letters from this daftar under the title Shinde-Shahi Itihasachin Sadhanen

Typed copies of the entire Marathi daftar have been secured for the Raghuvir Library so as to be easily available for study For easy reference and convenience in handling however been grouped into separate the same have volumes a rough list of which is given below

Vol	1-Ranoji Sindhia and his early descen
	dants 1733 1767 A D
Vol	II Mahadji Sindhia 1762 1771 A D
Vol	III — Mahadji Sindhia 1772 1776 A D
Vol	IV Mahadji Sindhia 1777 1780 A D
Vol	V -Mabadji Sindhia 1781 1785 AD
Vol	VIMahadji Sindhia 1785 1794 A.D
Vol	VII - Daulat Rao Sindhia 1794-1802
Vol	VIII - Daulat Rao Sindhia 1794-1805
<ul><li>Vol</li></ul>	IX -Daulat Rao Sindhia 1803 1822
Vol	X -Sadashiv Jagannath and Vithal Jagan
	nath Part I 1793 1797
Vol	XI Sadashiv Jagannath and Vithal Jagan
	nath Part II 1797 1805
Vol	XII -Balkrishna Gulgule Part 1
Vol	
VoI	XIV -Balaji Govind Jagannath Ram and
	Lakshman Anant
Vol	XV - Jagannath Vishwanath Junnerkar
Vol	XVI -Balaji Janardan Jambgaonkar
Vol	XVII Abaji Raghunath
Vol	XVIII —Janardan Yeshwant
Vol	XIX -Miscellancous-Part I A to Gha
Vol	NA -Miscellaneous-Part II Cha to Pha
Vol	XXI Miscellaneous-Part III Ba to Ma

Vol XXII -- Miscellaneous-Part IV Ya to Ha

# (3) OTHER HISTORICAL MSS 1 Mandlov Daftar (Athalye Collection) Copied in 1935 from the transcript

Copied in 1935 from the transcript supplied by S V Athalye It includes letters from Bundle No 1, Sec (1) (a), and Bundle No 2, Sec (1) (a) Letters, No 1 to 207 A (1662-1767 AD)

F'scap size

pp 210

# 2 Mandloi Daftar (Bhalerao Collection)

Copied in 1935 from transcripts supplied by Bhaskar Ramchandra Bhalerao In cludes the seven Hindi letters supposed to have been written to Nandlal Mandloi, forming the subject of much dispute and discussion (See Malwa in *Transition*, Appendix I, pp 196-198) Letters No 1-61 (1693-1759, 1802-03 AD)

Demi F'scap size

pp 99

# 3 Dhar Daftar (Athalye Collection)

Copied in 1935 from transcripts supplied by S V Athalye, includes all letters in Bundle No 1, Sec 2 Letters No 1-42 (1721-1762 AD)

F'scap size

pp 52

# 4 Bulé yanchi Bakhar (Athalye Collection)

Copied in 1935 from the transcript supplied by S V Athalye Included above in Bundle No 2, Sec (1) (c) This Bakhar is in Maiathi-mixed Malvi dialect of Hindi

F'scap size

pp 14

#### ENGLISH MANUSCRIPT

1 Manuscript Letter Book of Sir Charles Warre Malet 1780 1784 (O Ms)

This letter book was bought from Bernard Quartich Ltd London in 1937 Vide my paper in the Proceedings of the I H R C held at Lahore Dec 1937 Vol XIV pp 1927 A selection from this letter book edited by me has been published as an extra volume of the Poona Residency Corres pondence Series

18% by 11½ written on both sides of the leaf at an average of about 45 lines 10½" long on each side

154

64

# S TO THE RAGHUBIR LIBRARY, ITAMAU, (MALWA).

are made available to bonafide research mission of the Heir-Apparent, which must ally proceeding to Sitamau Students wo or a college, who are desirous of visits the necessary permission either through of the head of its History department. To history, on which the student is working indicated

well-versed in Persian, is attached to a sconvenience occasionally help the stude he Persian sources. But any scholar, we help of a Munshi in his research work, wing one with him, as none can be engaged to neighbouring towns.

s a small town in Malwa off the Railway traces connect it with its two railway station the B B C I Ry—Metre Gauge, between and SUVASRA on the B B C I. Ry—Browngarh and Nagda SUVASRA railway stations coming from Delhi side, and they tring four months of the rainy season (June I reason MANDSAUR is ordinarily the maintrailway station for SITAMAU Persontore-Ajmer side should take the train while in the forenoon, as the other train from the very late in the evening, and is very inconceeding to Sitamau, as the next bus first later

4 In a house notivery far from the Raghubiri Libra less of rooms have been set apart for the use of research; defined will be made available to them on their a amau if the required permission for working in the abeen secured. A charpoy bed stead, a table and a feel provided in each of the rooms. Electric light, washire light, and other sanitary conveniences will be supplied all room at an initial charge of Re 1 for first two day, minal charge of annas 18' per individual for each subsection of the light will bring their bedding with them. Any defittings in the house or furniture and other sundries price will have to be paidfor.

5 Permanent kitchen arrangements are not proving with these lodging facilities but the Private Secret Heir Apparent will render all necessary help to the vibling h m to arrange for his meals with one of the loce of will readily supply the required meals on fixed ing his stay at Sitamau Ordinarily at the fixed rate of day per individual the following meals can be easily at

Morning Tea 2 cups

Morning Meal Dal vegetable meat (or an ext table for vegetarians) and char

Afternoon Tea 2 cups

Evening'Meal Rico Dal vegetable and chripatis

Any, additions or alterations will necessarily affect the c

For any further particulars or to secure the require

The Private Secretary to the Helr Apparent
Raghubir Niwas
SITAMAU. (MALWA)